

PERCENTAGES (PROCENTY. ZASADY PISOWNI I WYMOWY)

1. Procenty są pisane słownie jako np. twenty-five per cent, a w zapisie liczbowym 25%.
2. Kiedy używamy procentów ze zwrotem rzeczownikowym jako podmiotem zdania, wówczas czasownik jest w liczbie pojedynczej lub mnogiej stosownie do schematu jaki obowiązuje przy ułamkach (patrz zasady pisowni dla ułamków - fractions), np.:

a/ 90% of the land is cultivated. 90% ziemi jest uprawiane.

b/ Eighty per cent of the workforce is/are against the strike. Dziewięćdziesiąt procent pracowników jest przeciwko strajkowi.

c/ 65% of children play computer games. 65% dzieci gra w gry komputerowe.

Decimals (części dziesiętne)

1. W języku angielskim, punkt (.) jest używany zamiast przecinka, kiedy piszemy części dziesiętne. Słowo „point” (punkt) używamy także wtedy, kiedy mówimy o liczbie.

Wówczas akcent kładziemy na ostatnią sylabę, np.:

a/ twent six point two, co zapiszemy jako 26.2

b/ fifty eight point nine, co zapiszemy jako 58.9

2. Jeżeli po punkcie dziesiętnym znajduje się więcej niż jedna cyfra, każdą z nich wymawiamy oddzielnie, np.:

a/ 26.23 - mówimy: twent six point two three

b/ 3.142 - mówimy: three point one four two

3. W liczbach mniejszych niż jeden, np. 0.15, mówimy: a) zero point one five lub b) point one five, a niekiedy w tzw. British English c) nought point one five.